"El Territorio Habla: Voces de la Naturaleza en Letras"

Establecimiento Educativo: Institución Etnoeducativa U'wa Izketa.
Código Dane: 254820001607.
Nit: 900443272-2.
Ubicación: Resguardo Unido U'wa, Municipio de Toledo, Departamento Norte de Santander.

Identificación del problema (lectura del contexto):

La Institución de Educación Propia U'wa Izketa se rige por el PEC Sir Karit Maneinat Ñewatlo, estructurado bajo el marco del SEIP, el cual busca fortalecer la identidad cultural y la transmisión de conocimientos ancestrales.

El pueblo U'wa tiene una profunda conexión y conocimiento sobre su territorio ancestral y del entorno natural que lo rodea. Este conocimiento es fundamental para su cosmovisión y Ley de Origen (Sir Ajka).

El modelo pedagógico propio es basado en el territorio como un espacio principal de aprendizaje y la oralidad es una herramienta esencial para la transmisión de conocimientos. Existe la necesidad de fortalecer las habilidades de escritura y comunicación en U'wajka y español.

Los estudiantes de bachillerato (grado sexto, son parte del Ciclo III) requieren desarrollar competencias comunicativas integrales y profundizar su conocimiento del entorno en ambos idiomas.

Las comunidades U'wa están dispersas, lo que implica desafíos logísticos para el acceso a las sedes educativas y actividades. Implementar un proyecto que utilice el entorno local de la sede central es muy adecuado.

Justificación:

La propuesta se vincula a la necesidad de fortalecer el lenguaje y la comunicación, relacionándolos directamente con el conocimiento del territorio y los saberes ancestrales, pilares de la educación propia U'wa.

Implementa el interés natural de los niños y adolescentes U'wa por explorar su ambiente como una estrategia pedagógica vivencial ("aprender haciendo") y significativa, complementando el plan de estudios existente, especialmente los ejes temáticos de Lenguaje y Comunicación y Medio Ambiente sociedad y Salud, Territorio ancestral y cosmológico.

Contribuye a los objetivos de la formación integral desarrollar múltiples capacidades: lingüísticas, cognitivas (observación, clasificación, asociación), conocimiento cultural y ambiental, respeto y cuidado por la naturaleza y la Ley de Origen.

Fomenta el dominio de las dos lenguas al trabajar el vocabulario en U'wajka y español, y promueve la producción de textos propios, elementos clave del plan de estudios de Lenguaje y Comunicación.

Permite adaptar las actividades a la cede principal, utilizando el entorno inmediato como aula de aprendizaje, mitigando parcialmente los desafíos de distancia y dispersión.

Objetivo General:

Fortalecer las competencias comunicativas en U'wajka y español, así como el conocimiento del territorio ancestral y los saberes asociados a la naturaleza, en los estudiantes de sexto grado de la Institución de Educación Propia U'wa Izketa, implementando la observación, exploración y documentación de los elementos del entorno natural.

Población objetivo:

Estudiantes de sexto grado (Ciclo III) de la Institución de Educación Propia U'wa Izketa, sede principal en Minsaka para bachillerato.

Descripción de la propuesta

Intencionalidad Pedagógica: Vincular el aprendizaje formal del lenguaje y la escritura con el conocimiento práctico y cultural del territorio U'wa. Utilizar la naturaleza como fuente de vocabulario, inspiración para la descripción y argumento para la escritura. Integrar saberes ancestrales transmitidos por las autoridades tradicionales (Wejena) y otros miembros de la comunidad.

Estrategias Didácticas y Pedagógicas:

Salidas Pedagógicas: Realizar investigaciones en el entorno cercano a la sede principal (o simulaciones si no es posible). Observar, identificar y nombrar los elementos naturales (plantas, animales, accidentes geográficos) en U'wajka y luego en español. El dinamizador pedagógico y asesor cultural es quien guía estas salidas y presenta el vocabulario bilingüe y acepta propuestas de los estudiantes.

Juegos de Asociación: Utilizar tarjetas con imágenes de la naturaleza y las palabras correspondientes en U'wajka y castellano para juegos de asociación y memorización del vocabulario. Relacionar estas palabras con las letras y la escritura.

Descripción Oral y Escrita: Motivar la descripción oral de lo observado durante las salidas. Pasar de descripciones orales a la escritura de palabras simples y frases cortas relacionadas con cada uno de los elementos naturales. Utilizar los DBA contextualizados de Lenguaje y Comunicación para guiar la elaboración escrita.

Investigación y Diálogo de Saberes: Incentivar que los estudiantes investiguen sobre los usos, significados culturales o historias asociadas de los elementos naturales observados, preguntando

a Wejena, adultos de la comunidad, o consultando materiales disponibles. Documentar estos descubrimientos.

Creación del Diccionario Ilustrado: El producto final será un "diccionario" o compendio ilustrado. Los estudiantes dibujarán cada uno de los elementos naturales y escribirán su nombre en U'wajka y español, junto con descripciones simples o información recopilada. Esto se alinea con el fomento de la producción de textos propios y materiales para uso didáctico bilingües.

Resignificación del Tiempo Escolar: Asignar tiempo específico dentro del horario académico para las actividades del Centro de Interés, integrándolo transversalmente con el área de Lenguaje y Comunicación y otros ejes pertinentes. Se puede realizar en sesiones periódicas a lo largo del año.

Recursos Requeridos:

- El entorno natural cercano a la sede principal.
- Imágenes, fotografías o ilustraciones de flora, fauna y elementos geográficos U'wa.
- Objetos naturales (hojas, semillas, piedras) recolectados de forma respetuosa.
- Tarjetas didácticas con vocabulario bilingüe (U'wajka-Castellano) e imágenes.
- Libros, cartillas o materiales sobre la naturaleza U'wa y saberes asociados.
- Materiales para dibujar y escribir: cuadernos, papel, cartulina, lápices, colores, marcadores.
- Pegamento, cinta adhesiva, etc., para ensamblar el diccionario.
- Impresora (si se requieren copias o ampliaciones de imágenes).
- Video veam o material audiovisual para proyectar a todos los estudiantes y simular salidas pedagógicas, cuando no sea posible realizar salidas físicas a la naturaleza (ya sean reales o simuladas con objetos recolectados).
- Apoyo y participación de Wejena y miembros de la comunidad.
- Guía y acompañamiento constante del dinamizador pedagógico.
- Sitio de exposición con ambientación adecuada para la presentación de los avances y actividad final por parte de los estudiantes.

Cronograma de actividades y responsables:

Fase 1: Exploración y Vocabulario (Inicios de julio mediados de agosto): Salidas al entorno, observación guiada, identificación y nombramiento de elementos en U'wajka y español. Juegos de asociación. Creación de listas de vocabulario. Responsables: Dinamizador Pedagógico, Estudiantes, apoyo de Wejena y comunidad.

Fase 2: Descripción y Escritura (mediados de agosto- finales de septiembre): Prácticas de descripción oral y simple escritura de palabras y frases. Integración del vocabulario en contextos comunicativos. Uso de herramientas de dibujo para representar lo observado. Responsables: Dinamizador Pedagógico, Estudiantes.

Fase 3: Investigación y Compilación (octubre): Investigación sobre usos/significados culturales. Organización del vocabulario. Creación de las páginas del diccionario (dibujo + escritura bilingüe + información). Responsables: Dinamizador Pedagógico, Estudiantes, apoyo de Wejena comunidad.

Fase 4: Ensamble y Presentación (mediados de noviembre): Montaje del diccionario. Revisión y corrección simple. Presentación del diccionario a la comunidad educativa (familia, otros estudiantes, Wejena). Responsables: Dinamizador Pedagógico, Estudiantes, Directivo Docente.

Recursos necesarios presupuesto:

- Adquisición de materiales fungibles (papel, cuadernos, cartulina, lápices, colores, marcadores, pegamento).
- Presupuesto para adquirir portátiles, proyector e impresoras para la producción de tarjetas o imágenes de referencia.
- Reconocimiento (simbólico o material, según usos y costumbres) a los Wejena o miembros de la comunidad que participen activamente.
- Costos asociados a utilería para la exposición del producto final que desarrollen los estudiantes de grado sexto

Resultados esperados:

Concretos: Un diccionario ilustrado de la naturaleza local creado por los estudiantes de sexto grado. Listas de vocabulario bilingüe. Dibujos y escritos simples producidos por los estudiantes.

En la formación integral:

- Fortalecimiento de las destrezas de lenguaje y comunicación (oral y escrita) en U'wajka y español.
- Aumento del conocimiento del entorno natural y la geografía local U'wa.
- Consolidación de la conexión con el territorio ancestral y los saberes culturales asociados a la naturaleza.
- Perfeccionamiento de habilidades de observación, descripción e investigación básica.
- Desarrollo del respeto y valoración por la Madre Tierra y todas las formas de vida.
- Participación a la preservación de la lengua U'wajka y la tradición oral.

En las prácticas pedagógicas: Ejecución de metodologías activas, contextualizadas y bilingües. Integración transversal de ejes temáticos. Uso del territorio como espacio de aprendizaje.

En el contexto: Generación de material educativo propio y culturalmente relevante. Fortalecimiento del vínculo entre la escuela y la comunidad a través de la participación de Wejena y adultos.

Evaluación y seguimiento:

Estrategia: Se implementará la observación directa y sistemática de la participación de los estudiantes durante las actividades. Apreciación de su capacidad para nombrar elementos naturales en ambos idiomas. Análisis en sus producciones escritas (simplicidad, vocabulario, intento de estructura). Evaluación de los dibujos y la información incluida en las páginas del diccionario.

Instrumentos: Listas de chequeo de observación, portafolios de trabajos de los estudiantes (dibujos, escritos), criterios simples para evaluar las producciones finales, posiblemente registros anécdotas de participación en diálogos con Wejena o adultos.

Valoración: Se utilizará la escala de valoración de la Institución (Shitan Kutiro SK, Shit akin Akatlo SA, Shitan Airo SR, Shitan wanlo SW), enfocándose en los criterios del Tejido de Sabiduría (Saber, Saber Ser, Saber Defender, Saber Proteger, Saber Respetar), así como la aplicación de los DBA contextualizados y el desarrollo de procesos, actitudes y habilidades. Se evaluará el producto final (el diccionario) como el proceso de aprendizaje y conexión cultural.

Responsables: Dinamizador Pedagógico principal, con seguimiento y acompañamiento del Directivo Docente. El Consejo Académico puede revisar la propuesta pedagógica y los criterios de evaluación. El Consejo Directivo aprueba la propuesta general.

Bibliografía

- Lectura de contexto institucional IZKETA
- Orientador comunitario
- Proyecto educativo comunitario PEC
- Plan de estudio lenguaje y comunicación
- Plan de estudio organización social

ANEXOS

Plan de inversión

Objetivo general: Promover la participación con el uso de herramientas tecnológicas que ayudará a visualizar, proyectar y socializar las temáticas relacionadas con las actividades propuestas.

Adquisición de elementos necesarios propuestos para la ambientación y adecuación del punto de encuentro donde se llevará a cabo las presentaciones, exposiciones y encuentros culturales.

Alcance del proyecto: Facilitar herramientas y ambientes que sea idóneos para la ejecución del proyecto.

Entregables:

- Fase 1: Exploración y Vocabulario: Borradores y bosquejos elaborados a computador e impresos del vocabulario definido.
- Fase 2: Descripción y Escritura: Redacciones elaboradas por los estudiantes focalizados
- Fase 3: Investigación y Compilación: exposiciones de avances.
- Fase 4: Ensamble y Presentación: exposiciones de los productos finales ante comunidad educativa y autoridades tradicionales.

Recursos necesarios: adquisición de impresoras multifunciones, computadores portátiles, proyector, elementos para la ambientación del punto de socializaciones.

Motos:

3 impresoras: un valor unitario aproximado de $1.056.206,53; un valor total de $ 3.168.620.00.

Elementos de ambientación:

17 computadores portátiles: $2.000.000 un valor total de $ 34.000.000

1 proyector video vean: $7.000.000

Elementos de ambientación: $12.723.140

Impresos y publicaciones: $11.500.000

Presupuesto:

Fuente de recurso: Fondo de servicios educativos

Rubro: formación integral.

Códigos presupuestales: 2.1.2.02.01.003.04

2.1.2.02.01.003.05

Descripción: Adquisición de bienes (FI)

Concepto: Impresoras multifuncionales L3210

Proyector de video interactivo

Computadores portátiles

Material pedagógico

Implementos para la ambientación

Plan para controlar gastos:

Compra de tintas: recursos propios, provenientes de la venta de alimentos de la sede principal al Programa de Alimentación Indígena Propio (PAIP).

Mantenimiento preventivo: recursos propios, provenientes de la venta de alimentos de la sede principal al Programa de Alimentación Indígena Propio (PAIP).

Acta del Consejo Académico aprobando la propuesta del Centro de Interés.

INSTITUCIÓN ETNOEDUCATIVA U'WA IZKETA-SEGOVIA
Decreto 000057 del 04 de marzo de 2010 Gobernación Norte de Santander
Resolución 6676 del 10 de noviembre de 2022- Legalización de Estudios, Técnica y Media
Resguardo Unido U'wa-Municipio de Toledo-Departamento Norte de Santander
Código DANE 254820001607 Nit. 900443272

ACTA No 001_2025
CONCEJO ACADEMICO

APROBACIÓN DE LA PROPUESTA PEDAGÓGICA DEL PROYECTO CENTROS DE INTERÉS PRIMERA INFANCIA Y FORMACIÓN INTEGRAL

FECHA: 21 de mayo de 2025
LUGAR: Sede Principal
GRADOS PARTICIPANTES: Preescolar y Primero
SEDES INVOLUCRADAS: 17 sedes educativas

En la fecha señalada, se llevó a cabo la reunión de trabajo con el consejo directivo y el Consejo Académico de la institución, con el fin de revisar y analizar las propuestas diseñadas por el docente de apoyo del PTA, que después de realizar la respectiva lectura del contexto, se construyeron las propuestas teniendo en cuenta el enfoque territorial y pertinencia cultural, reconociendo los saberes del pueblo U'wa y las necesidades formativas de los niños y niñas en su proceso inicial y fortalecimiento de aprendizajes propios en los grados de preescolar y primero en las 17 sedes educativas adscritas a su sede principal.

Se presentaron cinco propuestas pedagógicas:

1. Tejiendo historias U'wa: Sonidos y letras de nuestra tierra – Producción de dibujos y pequeños libros.
2. El territorio habla – Diccionario local ilustrado.
3. Voces de la comunidad – Representación de diferentes roles en la comunidad.
4. Mi mundo de papel – Creación de libros individuales o grupales, con exposición tipo feria del libro.
5. Juego de palabras y rimas – Elaboración de una "caja de rimas".

Luego de un espacio de reflexión pedagógica, el Consejo Académico seleccionó la propuesta "Tejiendo historias U'wa: Sonidos y letras de nuestra tierra" debido a su apropiación cultural, su solidez pedagógica y su alineación con las necesidades reales de los niños y niñas de primera infancia.

Desde una perspectiva pedagógica, esta propuesta parte de un enfoque de educación contextualizada y significativa que reconoce la oralidad como herramienta esencial para el desarrollo de la comunicación y como medio principal de transmisión del conocimiento

Guardianes de la Madre Tierra
Sede Administrativa K2 DI 102 B. San Rafael Cubará-Boyacá
Coordinación Administrativa-3103138324 Directiva Docente-3114471693 Secretaria-3008497242
www.nacionuwa.com.co Email: izketasegovia01@gmail.com

INSTTITUCIÓN ETNOEDUCATIVA U'WA IZKETA-SEGOVIA
Decreto 000057 del 04 de marzo de 2010 Gobernación Norte de Santander
Resolución 6676 del 10 de noviembre de 2022- Legalización de Estudios, Técnica y Media
Resguardo Unido U'wa-Municipio de Toledo-Departamento Norte de Santander
Código DANE 254820001607 Nit. 900443272

ACTA No 001_2025
CONCEJO ACADEMICO

en la cultura U'wa. Al centrar las actividades en narraciones tradicionales, relatos familiares y vivencias comunitarias, se fortalece no solo el proceso de alfabetización emergente en los niños, sino también la construcción de identidad, sentido de pertenencia y valoración del saber ancestral.

A nivel didáctico, la propuesta articula la lengua materna (U'wajka) con el castellano como segunda lengua, en un proceso de bilingüismo progresivo que respeta los ritmos de aprendizaje propios de la infancia en el territorio. El desarrollo de habilidades como la conciencia fonológica, la asociación de sonidos con letras y los primeros intentos de lectura y escritura se realiza de forma lúdica, creativa y participativa, lo cual favorece el aprendizaje activo y la motivación intrínseca de los niños.

La segunda propuesta "El territorio habla" se elige como propuesta de trabajo para la formación integral, ya que no solo se limita al lenguaje, sino que además vincula el trabajo investigativo que busca enriquecer el conocimiento, fomentar el trabajo creativo en la elaboración productos innovadores y la ilustración de imágenes propias del territorio promueve la participación en diferentes espacios del contexto y permite que los estudiantes vivencien el aprendizaje como una experiencia completa, en la que pueden expresarse, crear, escuchar, compartir y ser reconocidos a través de sus producciones.

Otro aspecto relevante es que esta propuesta promueve la participación activa de las familias, los líderes comunitarios y los sabedores tradicionales, quienes cumplen un rol formador esencial al aportar conocimientos ancestrales del territorio, acompañar actividades y reafirmar los valores culturales en el entorno educativo. Este enfoque comunitario fortalece los lazos escuela-familia-comunidad y consolida el territorio como espacio pedagógico.

En resumen, las propuestas "Tejiendo historias U'wa: Sonidos y letras de nuestra tierra" y "El territorio habla" fueron elegidas como estrategias formativas que articula el desarrollo lingüístico y comunicativo con la revitalización cultural, fomenta el aprendizaje significativo desde la vivencia y la creatividad, e impulsa una educación con sentido propio, en coherencia con los principios del PEI, el PEC y el modelo pedagógico U'wa. Su implementación representa una oportunidad concreta para avanzar hacia una pedagogía transformadora, inclusiva y culturalmente pertinente.

Guardianes de la Madre Tierra
Sede Administrativa K2 Dl 102 B. San Rafael Cubará-Boyacá
Coordinación Administrativa-3504263307 Directiva Docente-3114471693 Secretaria-3205706965
www.nacionuwa.com.co Email: izketasegovia01@gmail.com

INSTITUCIÓN ETNOEDUCATIVA U'WA IZKETA-SEGOVIA
Decreto 000057 del 04 de marzo de 2010 Gobernación Norte de Santander
Resolución 6676 del 10 de noviembre de 2022- Legalización de Estudios, Técnica y Media
Resguardo Unido U'wa-Municipio de Toledo-Departamento Norte de Santander
Código DANE 254820001607 Nit. 900443272

ACTA No 001_2025
CONCEJO ACADEMICO

En constancia de esto firman miembros del concejo académico,

LUCILA RIOS JAIMES
1.010.097.085 Toledo
Dinamizadora Pedagógica
Sede etnoeducativa Sisiera

MELIDA WILCHES AGUABLANCA
1.098.150.340 Concepción
Dinamizadora Pedagógica
Sede etnoeducativa Ihurima

LAURA LORENA CARVAJAL ORTIZ
1.094.281.780 Pamplona
Dinamizadora Pedagógica
Sede Principal

JULIO GOMEZ CAMACHO
1.005.065.176 Toledo
Dinamizador Pedagógico
Sede etnoeducativa Shiro Aka

Guardianes de la Madre Tierra
Sede Administrativa K2 DI 102 B. San Rafael Cubará-Boyacá
Coordinación Administrativa-3504263307 Directiva Docente-3114471693 Secretaria-3205706965
www.nacionuwa.com.co Email: izketasegovia01@gmail.com